Group of Negotiations on Goods (GATT)
Negotiating Group on Non-Tariff Measures

SUBMISSION OF REQUESTS AND OFFERS

Technical Note by the Secretariat

Requests

1. According to the procedures for the negotiations adopted on 15 February 1990 (MTN.GNG/NG2/15), participants should submit by 15 March 1990 to participants concerned and to the secretariat, initial request lists according to the format indicated in the above-mentioned document (see Annex I). These request lists can be submitted in any GATT language (English, French and Spanish) and can be modified or supplemented at any time.

2. In accordance with the agreed procedures, the secretariat will prepare, in consultation with the party making the request, summaries of each request list which will include information on the number of tariff lines, and an indication of product coverage and of non-tariff measure categories. These summaries will be made available to the Group, together with a list of participants having made requests.

3. Additionally, and still in accordance with the agreed procedures, the secretariat will circulate the request lists in their original language to individual participants, except to those to whom the requesting participant objects. In the absence of objections, these requests will be circulated to all participants (see Annex II).

4. The procedures require that request lists be circulated in accordance with the normal GATT procedures on confidentiality. Accordingly, only two copies of each request list, each stamped "SECRET", and being numbered, will be made available to the participants concerned, against receipt.

5. When submitting request lists, participants are therefore requested to provide the secretariat with copies 1 in sufficient numbers to allow for distribution as indicated above.

1The documentation should be addressed to Mrs. D. Messulam, Non-Tariff Measures Division, Office 1069, tel. 5173.
Offers

6. Participants are also reminded that according to the procedures for the negotiations, they should submit no later than 15 May 1990, offer lists inter alia in response to initial request lists. These offer lists, whose format (see Annex III) is indicated in the above-mentioned document should be submitted to the participants concerned and at the same time to the secretariat. They can be submitted in any GATT language.

7. The secretariat will provide the Negotiating Group with lists of the participants having made offers and of those to whom offers have been made.

---

1The documentation should be addressed to Mrs. D. Messulam, Non-Tariff Measures Division, Office 1069, tel. 5173.
### ANNEX I

**REQUEST LIST**

Requested by [participant] from [participant]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tariff line (if possible)</th>
<th>Product description</th>
<th>Non-tariff measures</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Measures on which action is requested</td>
<td>Action requested</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>
ANNEX II

Algeria
Antigua and Barbuda
Argentina
Australia
Austria
Bangladesh
Barbados
Belize
Benin
Bolivia
Botswana
Brazil
Burkina Faso
Burundi
Cameroon
Canada
Chad
Chile
China
Colombia
Congo
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Cuba
Cyprus
Czechoslovakia
Dominican Republic
El Salvador
Egypt
European Communities and their Member States
Fiji
Finland
Gabon
Gambia
Ghana
Guyana
Guatemala
Haiti
Honduras
Hong Kong
Hungary
Iceland
India
Indonesia
Israel
Jamaica
Japan
Kenya
Korea, Rep. of
Kuwait
Lesotho
Madagascar
Malawi
Malaysia
Maldives
Malta
Mauritania
Mauritius
Mexico
Morocco
Myanmar
New Zealand
Nicaragua
Niger
Nigeria
Norway
Pakistan
Paraguay
Peru
Philippines
Poland
Romania
Rwanda
Senegal
Sierra Leone
Singapore
South Africa
Sri Lanka
Suriname
Sweden
Switzerland
Tanzania
Thailand
Togo
Trinidad and Tobago
Tunisia
Turkey
Uganda
United States
Uruguay
Yugoslavia
Zaïre
Zambia
Zimbabwe
# ANNEX III

## OFFER LIST

Submitted by [participant] to [participant]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tariff line (if possible)</th>
<th>Product description</th>
<th>Measure on which action was requested</th>
<th>Offers</th>
<th>Other non-tariff measures applied to the product</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td>6</td>
</tr>
</tbody>
</table>
